

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 03.120.20 **Leden 2016**

Posuzování shody - Požadavky na orgány
poskytující služby auditů a certifikace
systémů managementu -
Část 1: Požadavky

ČSN
EN ISO/IEC 17021-1
01 5257

idt ISO/IEC 17021-1:2015

Conformity assessment - Requirements for bodies providing audit and certification of management systems -

Part 1: Requirements

Évaluation de la conformité - Exigences pour les organismes procédant à l'audit et à la certification des systèmes

de management - Partie 1: Exigences

Konformitätsbewertung - Anforderungen an Stellen, die Managementsysteme auditieren und zertifizieren -

Teil 1: Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO/IEC 17021-1:2015. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO/IEC 17021-1:2015. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO/IEC 17021 (01 5257) z prosince 2011.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Norma byla technicky přepracována.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 9000 zavedena v ČSN EN ISO 9000 (01 0300) Systémy managementu kvality - Základní principy a slovník

ISO/IEC 17000 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17000 (01 0106) Posuzování shody - Slovník a základní principy

Souvisící ČSN

ISO/IEC TS 17021-2 zavedena v ČSN P ISO/IEC TS 17021-2 (01 5257) Posuzování shody – Požadavky na orgány poskytující služby auditů a certifikace systémů managementu – Část 2: Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů environmentálního managementu

ISO/IEC TS 17021-3 zavedena v ČSN P ISO/IEC TS 17021-3 (01 5257) Posuzování shody – Požadavky na orgány poskytující služby auditů a certifikace systémů managementu – Část 3: Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů managementu kvality

ISO/IEC 17021-4 nezavedena

ISO/IEC 17021-5 nezavedena

ISO/IEC 17021-6 nezavedena

ISO/IEC 17021-7 nezavedena

ISO 19011 zavedena v ČSN EN ISO 19011 (01 0330) Směrnice pro auditování systémů managementu

ISO/TS 22003 zavedena v ČSN P ISO/TS 22003 (56 9611) Systémy managementu bezpečnosti potravin – Požadavky na orgány provádějící audit a certifikaci systémů managementu bezpečnosti potravin

ISO/IEC 17030 zavedena v ČSN ISO/IEC 17030 (01 5262) Posuzování shody – Všeobecné požadavky na značky shody třetí strany

ISO/IEC TS 17023 nezavedena

ISO/IEC 27006 zavedena v ČSN ISO/IEC 27006 (36 9790) Informační technologie – Bezpečnostní techniky – Požadavky na orgány provádějící audit a certifikaci systémů řízení bezpečnosti informací

ISO 10002 zavedena v ČSN ISO 10002 (01 0339) Management kvality – Spokojenost zákazníka – Směrnice pro vyřizování stížností v organizacích

ISO 9001 zavedena v ČSN EN ISO 9001 (01 0321) Systémy managementu kvality – Požadavky

Vypracování normy

Zpracovatel: Český institut pro akreditaci, o. p. s., Olšanská 54/3, 130 00 Praha 3, RNDr. Vladimír Filač, CSc.

ve spolupráci s Ing. Ondřejem Hykšem

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Václav Voves

EVROPSKÁ NORMA EN ISO/IEC 17021-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2015

ICS 03.120.20 Nahrazuje EN ISO/IEC 17021:2011

Posuzování shody - Požadavky na orgány poskytující služby auditů
a certifikace systémů managementu -

Část 1: Požadavky
(ISO/IEC 17021-1:2015)

Conformity assessment - Requirements for bodies providing audit
and certification of management systems -

Part 1: Requirements
(ISO/IEC 17021-1:2015)

Évaluation de la conformité - Exigences
pour les organismes procédant à l'audit
et à la certification des systèmes de management -
Partie 1: Exigences
(ISO/IEC 17021-1:2015)

Konformitätsbewertung - Anforderungen an Stellen,
die Managementsysteme auditieren und zertifizieren -
Teil 1: Anforderungen
(ISO/IEC 17021-1:2015)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 6. června 2015.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky,
za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze
v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou
notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Řídicí centrum CEN-CENELEC

Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2015 CEN/CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli
prostředky Ref. č. EN ISO/IEC 17021-1:2015 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN a
CENELEC.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky
Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie,
Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska,
Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska,
Švédska, Švýcarska a Turecka.

Obsah
Strana

Contents
Page

Předmluva	7
Úvod	9
1 Předmět normy	11
2 Citované dokumenty	11
3 Termíny a definice	11
4 Zásady	14
4.1 Všeobecně	14
4.2 Nestrannost	15
4.3 Kompetence	16
4.4 Odpovědnost	16
4.5 Otevřenost	16
4.6 Důvěrnost	17
4.7 Reakce na stížnosti	17
4.8 Přístup založený na zvažování rizik	17
5 Všeobecné požadavky	18
5.1 Právní a smluvní záležitosti	18
5.1.1 Právní odpovědnost	18
5.1.2 Dohoda o certifikaci	18
5.1.3 Odpovědnost za rozhodnutí o certifikaci	18
5.2 Management nestrannosti	18
5.3 Záruky a financování	21
6 Požadavky na strukturu	21
6.1 Organizační struktura a vrcholové vedení	21
6.2 Provozní řízení	22
7 Požadavky na zdroje	22
7.1 Kompetence pracovníků	22
7.1.1 Všeobecné záležitosti	22
7.1.2 Stanovení kompetenčních kritérií	23
7.1.3 Procesy hodnocení	23
7.1.4 Další záležitosti	23
7.2 Pracovníci zapojení do certifikačních činností	24
7.3 Využití externích auditorů a externích technických expertů	25
7.4 Osobní záznamy	26
7.5 Outsourcing	26
8 Požadavky na informace	27
8.1 Veřejné informace	27
8.2 Certifikační dokumenty	27
8.3 Odkazy na certifikaci a užití značek	28
8.4 Důvěrnost	30
8.5 Výměna informací mezi certifikačním orgánem a jeho klienty	31

Foreword	7
Introduction	9
1 Scope	11
2 Normative references	11
3 Terms and definitions	11
4 Principles	14
4.1 General	14
4.2 Impartiality	15
4.3 Competence	16
4.4 Responsibility	16
4.5 Openness	16
4.6 Confidentiality	17
4.7 Responsiveness to complaints	17
4.8 Risk-based approach	17
5 General requirements	18
5.1 Legal and contractual matters	18
5.1.1 Legal responsibility	18
5.1.2 Certification agreement	18
5.1.3 Responsibility for certification decisions	18
5.2 Management of impartiality	18
5.3 Liability and financing	21
6 Structural requirements	21
6.1 Organizational structure and top management	21
6.2 Operational control	22
7 Resource requirements	22
7.1 Competence of personnel	22
7.1.1 General considerations	22
7.1.2 Determination of competence criteria	23
7.1.3 Evaluation processes	23
7.1.4 Other considerations	23
7.2 Personnel involved in the certification activities	24
7.3 Use of individual external auditors and external technical experts	25
7.4 Personnel records	26
7.5 Outsourcing	26
8 Information requirements	27
8.1 Public information	27
8.2 Certification documents	27
8.3 Reference to certification and use of marks	28
8.4 Confidentiality	30
8.5 Information exchange between a certification body and its clients	31

8.5.1	Informace o certifikačních činnostech a požadavcích	31
8.5.2	Oznámení certifikačního orgánu o změnách	31
8.5.3	Oznámení klienta o změnách	31
9	Požadavky na proces	32
9.1	Činnosti před certifikací	32
9.1.1	Žádost	32
9.1.2	Přezkoumání žádosti	32
9.1.3	Program auditů	33
9.1.4	Určování doby trvání auditu	34
9.1.5	Vzorkování na více místech	35
9.1.6	Více norem systému managementu	35
9.2	Plánování auditů	36
9.2.1	Určování cílů, rozsahu a kritérií auditu	36
9.2.2	Výběr týmu auditorů a přidělování úkolů	36
9.2.3	Plán auditu	38
9.3	Prvotní certifikace	40
9.3.1	Počáteční certifikační audit	40
9.4	Provádění auditů	41
9.4.1	Obecně	41
9.4.2	Provádění úvodního jednání	42
9.4.3	Komunikace v průběhu auditu	43
9.4.4	Shromažďování a ověřování informací	43
9.4.5	Identifikace a zaznamenávání zjištění z auditu	44
9.4.6	Příprava závěrů z auditu	44
9.4.7	Provádění závěrečného jednání	44
9.4.8	Zpráva z auditu	45
9.4.9	Analýza příčin neshod	47
9.4.10	Efektivnost náprav a nápravných opatření	47
9.5	Rozhodnutí o certifikaci	47
9.5.1	Obecně	47
9.5.2	Opatření předcházející rozhodnutí	48
9.5.3	Informace pro udělení počáteční certifikace	48
9.5.4	Informace pro udělení certifikace	49
9.6	Udržování platnosti certifikace	49
9.6.1	Obecně	49
9.6.2	Dozorové činnosti	49
9.6.3	Recertifikace	50
9.6.4	Speciální audity	52
9.6.5	Pozastavení, odnětí nebo omezení rozsahu certifikace	52
9.7	Odvolení	53

8.5.1	Information on the certification activity and requirements	31
8.5.2	Notice of changes by a certification body	31
8.5.3	Notice of changes by a certified client	31
9	Process requirements	32
9.1	Pre-certification activities	32
9.1.1	Application	32
9.1.2	Application review	32
9.1.3	Audit programme	33
9.1.4	Determining audit time	34
9.1.5	Multi-site sampling	35
9.1.6	Multiple management systems standards	35
9.2	Planning audits	36
9.2.1	Determining audit objectives, scope and criteria	36
9.2.2	Audit team selection and assignments	36
9.2.3	Audit plan	38
9.3	Initial certification	40
9.3.1	Initial certification audit	40
9.4	Conducting audits	41
9.4.1	General	41
9.4.2	Conducting the opening meeting	42
9.4.3	Communication during the audit	43
9.4.4	Obtaining and verifying information	43
9.4.5	Identifying and recording audit findings	44
9.4.6	Preparing audit conclusions	44
9.4.7	Conducting the closing meeting	44
9.4.8	Audit report	45
9.4.9	Cause analysis of nonconformities	47
9.4.10	Effectiveness of corrections and corrective actions	47
9.5	Certification decision	47
9.5.1	General	47
9.5.2	Actions prior to making a decision	48
9.5.3	Information for granting initial certification	48
9.5.4	Information for granting recertification	49
9.6	Maintaining certification	49
9.6.1	General	49
9.6.2	Surveillance activities	49
9.6.3	Recertification	50
9.6.4	Special audits	52
9.6.5	Suspending, withdrawing or reducing the scope of certification	52
9.7	Appeals	53

9.8	Stížnosti	54
9.9	Záznamy o klientech	55
10	Požadavky na systém managementu certifikačního orgánu	56
10.1	Možnosti	56
10.2	Možnost A: Obecné požadavky na systém managementu	57
10.2.1	Obecně	57
10.2.2	Příručka systému managementu	57
10.2.3	Řízení dokumentů	57
10.2.4	Řízení záznamů	58
10.2.5	Přezkoumání systému managementu	58
10.2.6	Interní audity	59
10.2.7	Nápravná opatření	59
10.3	Možnost B: Systém managementu v souladu s ISO 9001	60
10.3.1	Obecně	60
10.3.2	Předmět	60
10.3.3	Zaměření se na zákazníka	60
10.3.4	Přezkoumání systému managementu	60
Příloha A	(informativní) Požadované znalosti a dovednosti	61
Příloha B	(informativní) Možné metody hodnocení	67
Příloha C	(informativní) Příklad vývojového diagramu procesu určování a udržování kompetencí	71
Příloha D	(informativní) Požadované osobní chování	73
Příloha E	(informativní) Proces auditu a certifikace	75
	Bibliografie	79

Předmluva

Tento dokument (EN ISO/IEC 17021-1:2015) byl vypracován technickou komisí ISO/CASCO *Výbor pro posuzování shody* ve spolupráci s technickou komisí CEN/CLC/TC 1 *Kritéria pro posuzování shody*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2016 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2016.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEC) nelze činit zodpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových práv. Tento dokument nahrazuje EN ISO/IEC 17021:2011. Tento dokument byl vypracován pod mandátem daným CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO/IEC 17021-1:2015 byl schválen CEN jako EN ISO/IEC 17021-1:2015 bez jakýchkoliv modifikací.

9.8	Complaints	54
9.9	Client records	55
10	Management system requirements for certification bodies	56
10.1	Options	56
10.2	Option A: General management system requirements	57
10.2.1	General	57
10.2.2	Management system manual	57
10.2.3	Control of documents	57
10.2.4	Control of records	58
10.2.5	Management review	58
10.2.6	Internal audits	59
10.2.7	Corrective actions	59
10.3	Option B: Management system requirements in accordance with ISO 9001	60
10.3.1	General	60
10.3.2	Scope	60
10.3.3	Customer focus	60
10.3.4	Management review	60
Annex A	(normative) Required knowledge and skills	64
Annex B	(informative) Possible evaluation methods	69
Annex C	(informative) Example of a process flow for determining and maintaining competence	72
Annex D	(informative) Desired personal behaviour	79
Annex E	(informative) Audit and certification process	77

Foreword

This document (EN ISO/IEC 17021-1:2015) has been prepared by Technical Committee ISO/CASCO "Committee on conformity assessment" in collaboration with Technical Committee CEN-CENELEC/TC 1 "Criteria for conformity assessment bodies" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. This document supersedes EN ISO/IEC 17021:2011.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO/IEC 17021-1:2015 has been approved by CEN as EN ISO/IEC 17021-1:2015 without any modification.

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) a IEC (Mezinárodní elektrotechnická komise) tvoří specializovaný systém mezinárodní normalizace. Národní orgány, které jsou členem ISO nebo IEC, spolupracují na vytváření mezinárodních norem v rámci technických komisí zřízených ISO nebo IEC za účelem řešení určité technické oblasti. Technické komise ISO a IEC spolupracují v oblastech společných zájmů. Na pracích se také podílejí nevládní a vládní organizace spolupracující s ISO a IEC. V oblasti posuzování shody vytvořily ISO a IEC společné dokumenty ISO/IEC pod správou ISO/CASCO (komise ISO pro posuzování shody).

Postupy využitě pro vytvoření tohoto dokumentu a určené pro jeho další spravování jsou popsány v Direktivách ISO/IEC, část 1. Je potřeba zejména zmínit různá kritéria pro schvalování různých typů dokumentů. Tento dokument byl navržen v souladu s edičními pravidly

stanovenými Direktivami ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na skutečnost, že některé součásti tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO a IEC nesmí být činěny odpovědné za identifikování těchto patentových práv. Podrobnosti ohledně jakýchkoli patentových práv identifikovaných v průběhu vytváření tohoto dokumentu jsou uvedeny v úvodu tohoto dokumentu nebo v seznamu patentových prohlášení předložených ISO (viz www.iso.org/patents). Jakýkoli obchodní název použitý v tomto dokumentu je informace určená jako pomoc uživatelům a neimplikuje jakékoli schválení ze strany ISO.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO týkajících se posuzování shody a informace o shodě ISO s principy WTO o technických bariérách v obchodu (TBT) jsou uvedeny na následujícím URL: Předmluva - dodatečné informace.

ISO/IEC 17021-1 byla vytvořena komisí ISO/CASCO (Komise pro posuzování shody). Byla rozeslána k hlasování národních orgánů ISO i IEC a byla schválena oběma organizacemi.

První vydání ISO/IEC 17021-1 ruší a nahrazuje ISO/IEC 17021:2011, která byla technicky revidována.

ISO/IEC 17021, pod obecným názvem *Posuzování shody - Požadavky na orgány provádějící audit a certifikaci systémů managementu*, se skládá z následujících částí:

- Část 1: *Požadavky*
- Část 2: *Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů environmentálního managementu* [technická specifikace]
- Část 3: *Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů managementu kvality* [technická specifikace]
- Část 4: *Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů managementu udržitelnosti událostí* [technická specifikace]
- Část 5: *Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů managementu aktiv* [technická specifikace]

ISO (the International Organization for Standardization) and IEC (the International Electrotechnical Commission) form the specialized system for worldwide standardization. National bodies that are members of ISO or IEC participate in the development of International Standards through technical committees established by the respective organization to deal with particular fields of technical activity. ISO and IEC technical committees collaborate in fields of mutual interest. Other international organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO and IEC, also take part in the work. In the field of conformity assessment, ISO and IEC develop joint ISO/IEC documents under the management of the ISO Committee on Conformity assessment (ISO/CASCO).

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of document should be noted. This document was

drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO and IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

ISO/IEC 17021-1 was prepared by the ISO Committee on Conformity Assessment (CASCO). It was circulated for voting to the national bodies of both ISO and IEC, and was approved by both organizations.

This first edition of ISO/IEC 17021-1 cancels and replaces ISO/IEC 17021:2011, which has been technically revised.

ISO/IEC 17021 consists of the following parts, under the general title *Conformity assessment - Requirements for bodies providing audit and certification of management systems*:

Part 1: Requirements

Part 2: Competence requirements for auditing and certification of environmental management systems [Technical Specification]

Part 3: Competence requirements for auditing and certification of quality management systems [Technical Specification]

Part 4: Competence requirements for auditing and certification of event sustainability management systems [Technical Specification]

Part 5: Competence requirements for auditing and certification of asset management systems [Technical Specification]

Část 6: Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů managementu kontinuity činností organizace [technická specifikace]

Část 7: Požadavky na odbornou způsobilost pro auditování a certifikaci systémů managementu zabezpečení v přepravě [technická specifikace]

Úvod

Certifikace systému managementu, jako například systému environmentálního managementu, systému managementu kvality nebo systému managementu bezpečnosti informací, je jedním z prostředků poskytování záruky, že organizace implementovala systém pro management relevantních aspektů činností, produktů a služeb, který je v souladu s politikou organizace a požadavky související mezinárodní normy systému managementu.

Tato část ISO/IEC 17021 specifikuje požadavky na orgány provádějící audit a certifikaci systémů managementu. Stanovuje obecné požadavky pro orgány provádějící audit a certifikaci v oblasti kvality, environmentu a dalších oblastech systémů managementu. Tyto orgány jsou certifikační orgány. Účelem dodržování těchto požadavků je zajištění, aby certifikační orgány realizovaly certifikaci systému managementu kompetentním, konzistentním a nestranným způsobem a tím podporovaly uznávání těchto orgánů a akceptování jejich certifikace na národní a mezinárodní úrovni. Tato část ISO/IEC 17021 slouží jako základ pro uznávání certifikace systému managementu v mezinárodním obchodu.

Certifikace systému managementu poskytuje nezávislé prokázání, že systém managementu organizace:

1. je v souladu se specifikovanými požadavky;
2. je schopen konzistentně plnit stanovené politiky a cíle;
3. je efektivně implementován.

Posuzování shody, jako je například certifikace systému managementu, poskytuje přidanou hodnotu organizacím, jejich zákazníkům a zainteresovaným stranám.

Kapitola 4 popisuje principy, na kterých je založena důvěryhodná certifikace. Tyto principy pomáhají uživateli pochopit základní povahu certifikace a jsou nezbytným úvodem ke kapitolám 5 až 10. Tyto principy jsou základem požadavků této části ISO/IEC 17021, ale nejsou samy o sobě auditovatelnými požadavky. Kapitola 10 popisuje dva alternativní způsoby pro podporu a prokazování konzistentního plnění požadavků této části ISO/IEC 17021 vytvořením systému managementu certifikačního orgánu.

Certifikační činnosti jsou jednotlivé činnosti tvořící celý proces certifikace, od přezkoumání žádosti po ukončení certifikace. Příloha E uvádí příklad toho, jaké interakce mohou mezi těmito činnostmi existovat.

Certifikační činnosti zahrnují audit systému managementu organizace. Shoda systému managementu organizace s požadavky specifické normy systému managementu nebo jinými normativními požadavky je obvykle

Part 6: Competence requirements for auditing and certification of business continuity management systems [Technical Specification]

Part 7: Competence requirements for auditing and certification of road traffic safety management systems [Technical Specification]

Introduction

Certification of a management system, such as the environmental management system, quality management system or information security management system of an organization, is one means of providing assurance that the organization has implemented a system for the management of the relevant aspects of its activities, products and services, in line with the organization's policy and the requirements of the respective international management system standard. This part of ISO/IEC 17021 specifies requirements for bodies providing audit and certification of management systems. It gives generic requirements for such bodies performing audit and certification in the field of quality, the environment and other types of management systems. Such bodies are referred to as certification bodies. Observance of these requirements is intended to ensure that certification bodies operate management system certification in a competent, consistent and impartial manner, thereby facilitating the recognition of such bodies and the acceptance of their certifications on a national and international basis. This part of ISO/IEC 17021 serves as a foundation for facilitating the recognition of management system certification in the interests of international trade.

Certification of a management system provides independent demonstration that the management system of the organization:

1. conforms to specified requirements;
2. is capable of consistently achieving its stated policy and objectives;
3. is effectively implemented.

Conformity assessment, such as the certification of a management system, thereby provides value to the organization, its customers and interested parties. Clause 4 describes the principles on which credible certification is based. These principles help the user to understand the essential nature of certification and they are a necessary prelude to Clauses 5 to 10. These principles underpin the requirements in this part of ISO/IEC 17021, but such principles are not auditable requirements in their own right. Clause 10 describes two alternative ways of supporting and demonstrating the consistent achievement of the requirements in this part of ISO/IEC 17021 through the establishment of a management system by the certification body. Certification activities are the individual activities that make up the entire certification process, from application review to termination of certification. Annex E provides an illustration of the way in which many of these activities can interact.

Certification activities involve the audit of an organization's management system. The form of attestation of conformity of an organization's management system to a specific management system standard or other

prokazována certifikačním dokumentem nebo certifikátem.

Tuto část ISO/IEC 17021 lze aplikovat na audit a certifikaci jakéhokoli typu systému managementu. Je zřejmé, že některé požadavky, zejména požadavky týkající se kompetenci auditora, mohou být doplněny dalšími kritérii, která pomohou plnit očekávání zainteresovaných stran.

V této části ISO/IEC 17021 se používají následující výrazy:

- „musí“ vyjadřuje požadavek;
„má“ vyjadřuje doporučení;
„smí“ vyjadřuje přípustnost;
„může“ představuje možnost, nebo schopnost.
Další podrobnosti je možné najít v Direktivách ISO/IEC, část 2.

1 Předmět normy

Tato část ISO/IEC 17021 obsahuje principy a požadavky na kompetence, konzistenci a nestrannost orgánů provádějících audit a certifikaci všech typů systémů managementu.

Certifikační orgány fungující podle této části ISO/IEC 17021 nemusí nabízet všechny typy certifikace systému managementu.

Certifikace systému managementu je posuzováním shody třetí stranou (viz ISO/IEC 17000:2004, 5.5) a orgány realizující tyto činnosti jsou proto orgány posuzování shody třetí stranou.

POZNÁMKA 1 Příklady systémů managementu zahrnují systémy environmentálního managementu, systémy managementu kvality a systémy managementu bezpečnosti informací.

POZNÁMKA 2 V této části ISO/IEC 17021 je certifikace systému managementu označována jako „certifikace“ a orgány posuzování shody třetí stranou jsou označovány jako „certifikační orgány“.

POZNÁMKA 3 Certifikační orgán může být nevládní nebo vládní organizace a může, nebo nemusí být dozorovým orgánem státu.

POZNÁMKA 4 Tato část ISO/IEC 17021 může být použita jako kritériální dokument akreditace, vzájemného posuzování nebo dalších procesů auditu.

normative requirements is usually a certification document or a certificate.

This part of ISO/IEC 17021 is applicable to the auditing and certification of any type of management system. It is recognized that some of the requirements, in particular those related to auditor competence, can be supplemented with additional criteria in order to achieve the expectations of the interested parties.

In this part of ISO/IEC 17021, the following verbal forms are used:

- “shall” indicates a requirement;
- “should” indicates a recommendation;
- “may” indicates a permission;
- “can” indicates a possibility or a capability.

Further details can be found in the ISO/IEC Directives, Part 2.

1 Scope

This part of ISO/IEC 17021 contains principles and requirements for the competence, consistency and impartiality of bodies providing audit and certification of all types of management systems.

Certification bodies operating to this part of ISO/IEC 17021 do not need to offer all types of management system certification.

Certification of management systems is a third-party conformity assessment activity (see ISO/IEC 17000:2004, 5.5) and bodies performing this activity are therefore third-party conformity assessment bodies.

NOTE 1 Examples of management systems include environmental management systems, quality management systems and information security management systems.

NOTE 2 In this part of ISO/IEC 17021, certification of management systems is referred to as “certification” and third-party conformity assessment bodies are referred to as “certification bodies”.

NOTE 3 A certification body can be non-governmental or governmental, with or without regulatory authority.

NOTE 4 This part of ISO/IEC 17021 can be used as a criteria document for accreditation, peer assessment or other audit processes.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.